

# SZABOLCS

(Telefonsz. az interurbán hálózatban: 132.)

POLITIKAI LAP.

(Telefonszám a városi forgalomban: 132.)

**ELŐFIZETÉSI ÁRA:**

Egész évre 8 korona.

Egyes szám 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer, szombaton.

Szerkesztőség: IV. ker., Vasuti-ut 17.

Kiadóhivatal: Iskola-utca 3.

Lapunk a bel- és külföld minden nagyobb városában képviselve van

**Bábeli zűrzavar.**

Midőn az országgyűlés letolyásáról szóló tudósításokat olvasom, eszembe jut a bábeltornyának építéséről a bibliában megörökített zűrzavar. Tessék ám e hasonlaltal megbarátkozni. Történt ugyanis, hogy a hajdan tudákos emberei, egy hatalmas, égigérő tornyot oly célból akartak építeni, hogy azt lajtorjaként használhassák, midőn az istenséggel közelebbről akartak társalogni. Azonban az építők esze és nyelve annyira összezavartatott, hogy az építők egymást megérteni nem tudták, a toronyépítés abbanmaradt s a vállalkozó szellemű emberek széteszlottak.

Nálunk ugyan nem bábeltorony építésén, hanem az önálló Magyarország kiépítésén fáradoznak azok, akiket hazafiúi legjobbjak akarunk kormányozni. A célba vett építkezés nem halad, mert az országgyűlés eredménytelen munkát végez, hanem a tárgyalásokra fordított drága idő legnagyobb része üres feleseléssel, sikerületlen élcélődéssel telik, miközben magyar, horvát, tót, szerb, német s a jó ég tudja még milyen más nyelvű beszédek zagyvaléka támaszt bábeli zűrzavart.

Mindez pedig történik Budapesten, Magyarország székesfővárosában, az or-

szággyűlés otthonában. Történik a nemzet szemé előtt. S ha a zűrzavar tetőfokra hág, következnek beszámolók, kilépések, a újabb és újabb ígéretek. A nemzet megdöbbenve látja eme veszélyes játékot s tiltakozik az ellen, hogy a törvényhozás épületében szemfényvesztő játékot üzenek a vállalkozó szellemek.

Kiválóan fontos tenni valók állottak a mai kormány előtt s mindezek sürgős megoldása helyett két betücske, az is szó csépelésével foglalkoztak oly hosszú időn keresztül. A nemzetiségek zavart csinálnak, jeleneteket rögtönöznek. Az idő csak telik, az eredmény késik. Azaz dehogy késik, bekövetkezett a kormányra jutott párt szakadozása, az elnökség konfliktusa, sok más olyan körülmény, mely a törvényhozás méltóságával össze nem egyeztethető, mely a nemzet türelmét a legerősebb próbára tette.

Ennél több is bekövetkezett. Nincs pénz. A kereskedők, iparosok egymásután bukhatnak. Megállt a kereskedelem, pang az ipar. Nincs forgalom a gazdálkodásnál. A termény az állomásokon rothad, pusztul. Elviselhetetlen a drágaság. Midőn a nemzet valósággal nyomorog, anyagilag pusztul, az országgyűlés az időt tétlenül fecsérli. A bábeli szózavar visszhangzik szerte országunkban. Ausztria nézi vergődésün-

ket, örül, hogy egymást marjuk, hogy a nemzetiségek nyakunkra nőttek. Ez a körülmény, ez a szégyenletes, káros állapot épen alkalmas arra, hogy egy kedvező pillanatban reánk nehezüljön a közös ügyek roppant sulyja.

Eddig jutottunk hát s ma is akadnak akik mernek bizni a nemzet türelmében. Ma is vannak, akik képtelenségeket hirdetnek a nép- és nyilvánosság előtt. A mai helyzet annyira elviselhetetlen, hogy abban vigasztalót nemesak a józan felfogás, de a legsötétebb vakhit sem képes találni. Ugyanekkor az országházban kicsinyes szóharc, bábeli zűrzavar folyik s a nemzetiségek kárörvendése olajként borul a lobogó tűzre.

A világpolitika iránt érdeklődők, élénken figyelik a nálunk lejátszódó eseményeket. Ne csodálkozzunk aztán, ha a bíralat olykor kiméretlen és igazságtalan. Azt azonban közönynyel nem vehetjük, ha rólunk, cselekményeinkről kedvezőtlenül nyilatkozik a művelt világ és annak sajtója. Nem vehetjük közönynyel, ha Hlinkák készítik elő a külföldi közvéleményt.

Elteltekintve a külföld véleményétől, magunk iránt való kötelesség, hogy vége szakadjon a parlamenti szóharcnak, a meddő vitáknak. Komoly munkára van

**T A R C A.****AZ ÉLET DALAI.**

Tragédia.

Soká, nagyon soká töprengett,  
Hogy válaszolhat-e neki? ...  
Megírta végre egy levélbe  
Csak azt a szót, hogy szereti ...

És a ravatalt körülzsongták  
A bús tündérek seregi —  
S úgy sugták a halott fülébe,  
Hogy: szereti, hogy szereti ...

Asmadai.

**Arisztokrácia a könyvpolezokon.\***

Irta: Mikszáth Kálmán.

Él Amerikában Mineapolisban egy derék úr (nekem is igen tisztelt barátom), Mr. Young, akit egész Amerikában és Angliában kö-

\*A Magyar Könyvtár 500-ik füzetében megjelenő árcsúlya, melyet ismertetés czéljából az író bocsátott rendelkezésünkre.

zönségesen könyvkirálynak neveznek. Foglalkozása abból áll, hogy könyveket gyűjt. Három nagy palotája van Mineapolisban, az mind tele van könyvekkel, s nyolc hivatalnok foglalkozik könyvvétellel és rendezéssel. „Az én házámban laknak a világ legokosabb emberei!” — szokta mondani Young úr.

Mr. Youngnak nem nehéz a könyvgyűjtés, mert igen jómódú ember, két millió dollár az évi jövedelme; közel jár ő a Vanderbiltekhez és a Peabodyakhoz, a mellett csinos fiatalember, vagy negyven éves (meg van nekem az arczképe), bizony okosabbat is tehetne. Itt az Ozeánnon innen akinek annyi pénze van, nem az írókat hajkurássza fel a világ minden részében, hanem a színésznőket, s nem könyveket szerez annyi tömérdek pénzen, hanem köszvényt.

De azért ebbe az ideális foglalkozásba is belecsöppen egy kis amerikai íz. A három palota közül ugyanis az élők háza nevet viseli az egyik s ebbe a világ jobb élő íróinak (már t. i. a kikiről tudomása van) a könyveit gyűjti össze, Mr. Youngnak azonban van egy kikötése, hogy az illető író, aki a mineapolisi pantheonba jut, minden egyes könyvének belső czímlapjára sajátkezűleg írja be rövid tiz-tizenkét sorban, hogy könyve mit tartalmaz vagy mit akar tartalmazni s ezért a fáradságáért a könyv-

király nem sajnál egy mosolygó chequet is mellékelni a levélhez. Ezzel aztán azt éri el, hogy idők múltán, mikor e század írói kihálnak, kik közt bironyára szinte akadni fognak az időkben növelkedő óriások, a mineapolisi gyűjtemény világgraszoló raritás lesz, mely leveri a British múzeum könyvtárát is.

Mr. Young engem is megtisztelt, megtisztelt, megrendelte könyveimet, de mielőtt a Révai Testvérek elküldték, kérdést intéztem hozzá, milyen kiadásokat küldjek és angolul irjam-e rá a könyveknek a tartalmukat?

Mr. Young azt felelte vissza: hogy csak magyarul irjam a könyv tartalmát és hogy mindenből a legutolsó kiadást küldjem el, mert azt mondja:

Egy könyvnek az olcsósága mutatja meg milyen karriert csinált. Csak rá kell nézni mint a katonatiszti gallérra és azonnal látjuk milyen rangban van.

Az embert nem a ruha teszi, de a könyvet majdnem a ruha teszi. A drága könyvek a parasztok. Az olcsó könyvek a grófok, hercegek. A néhány filléres Dickens-ek, Carlyle-ok és Shakespere-ek valóságos dinasztiaiak, ten dietsu classist állapot meg Young úr, a könyvkirály.

Tessék csak elküldeni — írja — a legolcsóbb kiadásokat, azok az én kedvenceim.



Rendkívüli nagy választék

Karácsonyi ajándékoknak legalkalmasabb kezdett és kész

Telefon 114.

kézimunkák kaphatók

Telefon 114.

Eisler Károly cipő, női és férfi divatruházában Nyiregyháza

szükség, mert bármely pereben elkövetkezhet, hogy teljes súlyunkat kell vetni azon mérlegbe, mely a folyton emlegetett egyensúly fokmérője.

Vegyék már egyzer figyelembe, ha a nemzet, az igazság nevében szót emelünk s ha ezt most sem teszik, a következményekért Isten és a nemzet előtt lesznek felelősek. a kik hazánk sorsát balsikerrel kezelik!

## Bessenyei estély.

Vegyes érzelmekkel távozott a közönség a Bessenyei-Kör szeptember 19-iki, ebben az időben első estélyéről. De csak az érzelmek voltak vegyesek. A vélemények körülbelől teljesen egybehangzók valának.

Első sorban is egybehangzók voltak a vélemények abban a tekintetben, hogy a Kör, jobban mondva annak leleményes, agilis és fáradhatlan titkára: dr. Popini Albert megint kitétt magáért. Megint olyan estét rendezett, amelyhez hasonlót talán egyetlen vidéki város sem tud felmutatni. Idehozta a világhírű Svárdström énekes testvéreket, akiket Dienzl Oszkár kísért zongorán s akiknek énekszámái között Gál Gyula a Nemzeti színház egyik legkiválóbb művésze mutatta be szavaló képességét.

Ilyen művészi erők közreműködése megint ácsábitott Debrecenből is többeket a nyiregyházi Bessenyei-Kör művészestélyére.

Megegyeztek a vélemények abban a tekintetben is, hogy a Svárdström nővérek valóban méltók világhírnevökre.

Első sorban is Valborg, akinek ének-művészete a tökéletességnek olyan magas fokán áll, aminőhöz hasonló nem sok akad a legkiválóbb hangversenyénekesnők között sem.

Meyerbeer Dinoráhnak árnyéktánc-áriájával tökéletesen elragadta a termet zsuffolásig megtöltő igei intelligens közönséget.

Sigrid és Astrid szóló számaikban szintén nagyon kedvező benyomást keltettek; bár a Valborg képzettségétől és művészetétől még kissé távolabb állanak.

Rendkívül kedves hatást értek el azonban a duokban, triokban és quartettekben, amelyekben különböző variációkban énekelt a négy testvér. (Feltéve, hogy valóban testvérek, ámbár az Olga kivételével arcban is feltűnően hasonlítanak egymáshoz.)

Külön cseresznyefa-szekrényekbe rakom. Mert az olcsó könyvnek tömörked emberhez kell indulnia, hogy magát kifizesse. S hogy ehhez passusa legyen, már ezelőtt sok különböző kiadásban kellett megjelenie. Mint előbbi kiadás egy őst jelent. S akinek a legtöbb őse van, az a legelőkelőbb a könyvek között is (Hm, hát ilyen logika van Amerikában?)

Azt feleltem neki:

„Sajnos, a mi közönségünk nagyon szegény, minélfogva a mi könyveink nagyon drágák.” (Hm, — gondolhatta ő, — hát ilyen logika van Magyarországon?)

\*

Ez azonban már néhány év előtt volt és és tényleg így áltunk akkor. Csak egy olyan legény akad a magyar Parnassuson, aki annyira vitte, hogy az összes műveit meg lehetett venni egy forintot. Ez Petőfi volt.

Néhány kiadó próbálkozott ugyan olcsóbb könyvekkel, de csak a Franklin Gyulai Pál által szerkesztett „Olcsó Könyvtár“-a birt megfelelni a céljának. A többi kiadó csodálkozott, midőn 1896 ban a Lampel-Wodianer cég arra a merész ötletre jött hogy Radó Antal szerkesztésében 15 krajcáros füzetekben jelentesse meg a hazai és a világirodalom

Az a szabatosság, az a könnyedség, az előadás finomsága és közvetlensége, amely ezekben a többesekben megnyilatkozott, feledhetetlenné teszi itteni szereplésüket s nagyon is óhajthatóvá, hogy ne utoljára halottak legyenek őket ez alkalommal.

Viszont körülbelől megegyeztek a vélemények abban is, hogy Gál Gyula, a Nemzeti színház elsőrendű művésze a Svárdström testvérek mellett a nyiregyházi Bessenyei-Kör művészestélyére nem a legszerencsésebben választotta meg szavalni valót.

A „Szózat” még hagyján. Kivált ha tudjuk, hogy a művész szándékosan azért, hogy ilyen közismert és mindenki által szavalni is sokszor hallott költeménnyel mutassa be szavalóképességét. Szépen is szavalta; gyönyörűen. Hanem a „Falu végén”, meg a „Fülemile” bátran elmaradhatott volna, kiváltképpen pedig azért, mert a szavaló nem tudta levetkezni a színművészt. Annyira, hogy a „Fülemile” Péterje alföldi magyar, a vele egyfaluban lakó, szomszéd Pál pedig majdnem egészen palóc, de legalább is mezőkövesdi matyók lett; a bíró meg hol törvényszéki bíró, hol Göre Gábor.

Hasonlóul elmaradhatott volna a „Pontifex maximus”, de legfőképpen Odessza, a melynek anno... Odessza a cár birodalmában talán lett volna értelme, Nyiregyházán azonban érteke sem volt.

Lehetetlen még megfelelkezünk régi kedves ismerősünkről Dienzl Oszkarról, akit szinte már a Bessenyei-Körhöz tartozónak tartunk. Ez alkalommal is szokott jókedvvel és diszkrétén kísért zongorán az énekszámokat.

—a.

## Pénteki Levél.

### Gyerekek és rendőrség.

A nyiregyházi tanítók a rendőrség segítségét kérték ki, hogy féken tarthassák az iskolás gyerekeket.

Alázszolgálja. A Karikás jöhet inaskodni a nyiregyházi tanítókhöz. Micsoda sivár eszmeszegénység uralkodik annál az ugynevezett élclapnál, a tanító urak fenomenális leleményességével szemben! Ilyen viccet találjanak ki Scheppele urék, ami ennyire az elkeseredésig megkacagtassa az embert.

Folytatni már én is tudom. — Az ovónők folyamodnak a csendőrséghez, hogy az óvodák minden kis lócájára egy-egy őrsöt

egy kiváló termékét. Mikor az első füzetek (ezek a mostmár kedves, ismerős, apróbetűs könyvecskék) megjelentek és a trafikokban odalapultak a pulpitusokon a legkapósabb áru a szivarok mellé, akkor azt hitte mindenki hogy ebből a vállalatból is csak az lehet, ami a szivarokból: füst. Mert Radó Antal ugyan kiváló író, nagyműveltségével és izlésével ki tudja válogatni a világ szellemi kincstárából, mit vegyen be a magyar közönségbe, de 30 filléres árak mellett, s ebből a trafikosoknak is provízió jár, hol vesz oly sok olvasót, hogy a „Magyar Könyvtár” megélhesen?

Az első tíz-húsz füzet azonban olyan szerencsésen volt összeválogatva, hogy mindjárt megfogta az olvasót. Benne volt Katona „Bánkban”-ja. „Bánk bán” nemzeti büszkeségünk. Az egyetlen nagy magyar tragédia. És csak tizenöt krajcárba kerül. Egy másik füzetben az Arany János balladái voltak. Azok is 15 krajcár. Hiszen az hitetlen! Tizenöt krajcárt a pincérnek ad a kabátos ember, a miért azt mondja: „kumcsón” (kommt schon), nem hogy az Arany bűbajos balladáiért ne adjon! Volt továbbá Maupassantól, a legjobb francia elbeszélő irótól egy füzet. De Amicistól, a legjobb olasz elbeszélőtől szinte egy. Köztük volt a szenzációs Trilby, jó öreg magyar poéták: Berzsenyi, Csokonai, — szó-

szervezzenek; — azután a dadák és a peszt-rák fognak a hadügyminisztertől Uchatius ágyukat kérni, hogy azokkal utasíthassák rendre a pólyák végét kirugó kis emberfiukat. Na mert hát ők képtelenek birni azokkal a korszelemtől, szülői gondatlanságától meg tudomisen mitől elromlott csemetéekkel.

Való igaz, hogy az iskoláskölykök utcai viselkedése botrányos. De ezt a botrányt a rendőrség kikérésével hatványozni óriási tapintatlanság, hogy elég szelíden fejezzem ki magamat, tanító urak.

Mert ezzel tetszik tudni olyan kis szegénységi bizonyítvány felét méltóztattak aláírni, a saját részükre. Elárulták, hogy ők nem birnak a gyerekekkel. Hogy ők teljesen elveszítették azt a tekintélyt, ami pedig minden tanítónak megvan a gyerek előtt, mikor az bekerül az iskola padba. Olyan az előtt az a tanító, mint egy felsőbb lény. Aki telve van tudással, akinek a kezébe hatalom adatott ő felette. Az iskolás gyermeknek valóságos bálvány a tanítója — mindaddig, míg meg nem tudja, hogy a bálvány rendőrnádpálcájával van megtámogatva. Mert hát tetszik tudni a gyerekek olyan csodálatos természetű vallami, hogy mennél több mumussal fenyegetik, annál kevesebbet respektál. Mig hatalmasnak, önmagában erősnök ismeri a tanítóját: addig imponál neki. De mikor megtudja, hogy hiszen az fél tőle, őtőle, a gyerekektől, hogy az segítségért folyamodik véle szemben, egészen a rendőrséghez: elveszett akkor a tanítónak minden néven nevezendő felsőbbsege.

De lehetetlenség azt elhinni, hogy azok a nyiregyházi gyerekek már olyan nagyon teljességgel romlottak volának, hogy a tanító urak ne birjanak meg velük a saját hatáskörükben. Nem száz esztendeje, csak valami nathete történt, hogy nekem magamnak volt panaszom egy diákgyerekre. Nagyítás nélkül mondom, utczarémé volt a kölyök. Akitől félték az utonjáró asszonyok, nem alhatott a környék, aki többet járt a háztetőkön mint gyalog, aki még az én édes kicsi négy esztendős öcsikémbé is belekötött, utánzóván szokatlan kiejtésű szavait, Szóval nem nyughatott senkitől. Tudomásul vették a tanárok. Hanem azóta hangja sincs az utcán. Sőt nem csak neki, hanem a bár az én panaszom nélkül, de mégis a meg indított vizsgálat következtében szintén megbüntetett másik két gyermeknek is. Pedig emezeket sajnálom. Pajkosak, fiuk, de rosszak ezek

val olyan ördöngösen voltak összeválogatva az első füzetek, hogy még a magyar se tudott neki ellentállni, s azonfelül ott voltak a könyvek a trafikokban, ahol már ugyis kigombolkozott, kihúzta a tárcáját és visszakapott apró pénzeket.

Csoda történt. Az első füzetek rohamosan elfogytak. A kiadók képtelenek voltak újra nyomtatni. Radó Antal szíve az örömtől dagadozott s még nagyobb leleménnyel, gondal válogatta a többi füzeteket, melyek most még gyorsabb tempóban követték egymást. Dickens, Daudet, Dosztojevszky, a régiebb irodalmi nagyságok között siet megizletetni közönségével az új nagyokat: Kiplinget, Gorgijt, Wilde Oszkárt. Nem zárkózik el a divatok elől sem. Wells fantasztikus regényei, Conan Doyle Sherlock Holmes históriái élénken tarkítják a sorozatot. Azonban mértéket tart. Radót becsületes conservativismus vezet. Nem vesz fel gyűjteményébe gyenge vagy léha művet, ha tudja is, hogy óriás kelete lenne, viszont óvatos abban, hogy olyat ne vegyen fel, mely klasszikusnak van ugyanis is elismerve (a tanárok által), de az ördög se olvassa. Roppant ügyes, roppant körültekintő. Az egyik kezét a közönség ütőerén tartja, a másikkal az Akadémia hátgerinczét kezegeti hájjal. És így van ez jól. Az egyikért

Telefon sz. 129.

Kizárólag hazai gyártmányu

# Szörmeboák!

Telefon sz. 129.

Téli meleg alsóruhák jutányos áron. Ruhadiszekben folytonosan a legujabbak kaphatók: KOHN IGNÁTZ női-, férfidivat és rövidáru üzletében NYIREGYHÁZÁN városházpalota.

nem voltak. Azonban hát már ennek megítélése a tanárok dolga.

Csak hogy az iskolás gyerekekkel is éppen így lehetne elbánni. A tanítók is tartatnának olyan fegyelmet maguk, mint a tanárok. Hiszen az iskolás gyerek fiatalabb a diáknál. Hogy amazok között sok a műveltebb elem? Ez a dolog lényegén semmit sem változtat. Mert hiszen éppen azért adódnak a gyerekek iskolába, hogy művelődjenek.

Az is lehetetlen kívánság, amit a mult számban tanácsol valaki: hogy a szülők vigyázzanak a gyerek utcai viselkedésére. Hogyan? Kisérgessék őket iskolába és vissza? Nem lehet a.

Mert az apák éppen eléggé el vannak foglalva a kenyérkereset dolgával. Az anyák viszont, tessünk elhinni nekik, a haz körül is akad néminémű kis tenni-venni valójuk. Egy kis főzés, varrás, ruhamosás, takarítás, sőt — tessék elhinni, olyan asszony is akad az iskolásgyerekek anyja között, aki nap száma jár. Hát kíváncsi vagyok, milyen képet csinálna ahoz a dohánybevéltő felügyelő ha legközelebb arról sztrájkolnának az asszonyok, hogy de őket eresszék ám haza napközben négyszer, a gyerekeket az iskolába és haza kísérgetni.

Legfőbb a közöskonyhás huszonhárom vagy hány asszony tehetné meg, föltéve, hogy nincsen egynél több gyerekük. De bizony akinek hat jutott — az isten tartsa meg őket — az hogy osztaná be az idejét? Elkísérné két fiát a gimnáziumba, egy lányát a polgáriba, egyet a református iskolába egyet meg a felvételi ovodába, még mindig nem tudom, ki tenné esetleg tisztába oda-haza a hatodikot? Talán bizony a tanító urak?

Igen nagyon szépen fölkérem a tanító urakat, sziveskedjenek nekem erre az egész levélre egy rövid és mindennek felett tárgyilagos választ adni. Ennyit csak: nem igaz, mintha ők rendőri segítséget kértek volna.

Micsoda roppant nagy örömmel szidnám össze azt az urat, aki engem ilyen tévesen informált!

## HIREK.

### Kéményseprők és a tűzrendészet.

Kétszeresen aktuális a kémények seprítésével való foglalkozás, mivel az érte járó díjak behajtásával összeesik a kéménytüzek saisonja. Nézzük csak, hogy áll a dolog. A

kelendő lett a „Magyar Könyvtár”, a másikért tekintélyes.

Csakis ily methodussal volt lehetséges elérni, hogy a „Magyar Könyvtár” lassan-lassan úgyszólván szükségletté vált, mint a só vagy a sáfrány és hogy ma, egyévtized után a félezredik füzetének megjelenését jubilálja mely idő alatt a kiadók statisztikája szerint, több mint három millió példány fogyott el a „Magyar Könyvtár”-ból, úgy hogy egy évre közel négyszázezer példány esik. Ennél Magyarországon már csak két nyomdai produktum fogy jobban, mely különben szerves összefüggésben van egymással; az időintő cédulák és a helvét-kártya.

Az ötszázadik füzet megjelenése adja kezünkbe a tollat, hogy mi is mintegy megünnepeljük azt a kerek számot, — és azt a büszke statisztikai adatot, hogy három és fél millió füzet kering a közönség kezén. S míg e kis sárga füzetek lassan lassan szétmentek, elszálingóztak egyenkint, a magyar kultúra szinte észrevétlenül egy új stációhoz jutott: az olcsó könyvek epochájába. Az pedig nagy dolog.

Mert két óriási feladatból áll a kultúra terjedésének titka.

város képviselőtűzrendészeti szempontból szabályrendeletet alkotott, mely szerint minden kémény havonta legalább egyszer szakértővel tisztítatandó, aki kötelezve van a tűzveszélyes helyekről a hatóságnak idejében jelentést tenni. Egyes háztulajdonosok most azt vitatják, hogy a szakemberek olyan kimeletlenül használják szerszámaikat, hogy a kémény kilyukad és javításra szorul. Különösen azok állanak elő ilyen panaszokkal, akiknek kéményük rozoga állapotban van. A háztulajdonosok és a mesterek megunták az egymással való civódást, most egy harmadik módot találtak ki, mely szerint a kecske — akarom mondani kéményseprő — is jóllakik, de megmarad a káposzta is, illetve a tulajdonosok seprési joga. A házbirtokosok megfizetik a díjakat, de a seprést nem engedik meg. Az ellenőrzés nélkül hagyott kémények pedig kigyúladhatnak és — ne adja Isten — leégnek tőlük a félváros. Ez az állapot nem csak jogilag abszurdum, hanem tőrhetetlen is, mert utóljára nem az volt célja a képviselőnek, hogy 4—5 embert gondtalan élethez juttasson, hanem az, hogy a kémények tisztán és jókarban való tartása biztosítva legyen. Amelyik háztulajdonos nem engedi meg a seprést azt szigorúan kell büntetni, de amelyik kéményseprő elmulasztja kötelességét, annak kell, hogy a legenyhébb büntetése az elcsapatás legyen.

**Ünnepélyes istentisztelet.** Folyó hó 19-én Szent Erzsébet 700-ik születési évfordulóján hálaadó istentiszteletet tartottak a r. k. templomban melyen a hivatalok testületileg vettek részt.

**Képviselői közgyűlés.** Tegnap délután közgyűlés volt a városnál, amely egy csomó megyei jóváhagyást vett tudomásul. Foglalkoztak ezeken kívül a koták megrendszabályozását célzó üdvös szabályrendelettel is.

**A jótékony nőegylet f. hó 18-án választmányi gyűlést tartott** melyen folyó ügyeket intéztek el.

**Pálmay est.** Mult heti számunkban foglalkoztunk már Pálmay Ilkának idejövételével. Az érdekes műsor általános érdeklődést keltett, úgy hogy a jövő hó 1-én tartandó estély zsuffolt ház előtt fog megtartatni.

**Gyűlés.** Szabolcsvármegye függetlenségi és 48-as pártja f. hó 27-én gyűlést tart a Korona szállodában. A főtárgyat a kiegyezéssel való foglalkozás képezi, melylyel kapcsolatban többen szándékoznak indítványozási jogukat igénybe venni.

Az egyik a közönséget hozni közelebb a könyvekhez — az iskola által.

A másik a könyveket hozni közelebb a közönséghez.

És pedig kétféleképen:

Közelebb hozni nyelvben az átültesés által, és közelebb hozni pénzben az olcsóság által.

Szemlét tartván az ötszáz füzet fölött, szent Isten, milyen tábora ez az előkelő íróknak és tudósoknak. (Valóságos Gothai Almanach ez a jegyzék, — kiáltana fel mr. Young.) Mennyi báj és szellem, mennyi költészet és gyönyör e betűerdőkben! Üdvözöllek egyszerű sárga bapirköpenyekben, melyek fényesebbek a bársonynál és maroquin-nál, Ti hatoltatok át először a közöny kínai falán. Tivagytok a hódítók Ti ötszázak. Jönni fognak még utánatok új ötszázak és új ezrek, de azok már csak egyszerű „csatlakozók”. A dicsőség titeket illet. Menjetek, szaporodjatok és fogyjatok!

**Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Székely Gyula debreceni joggyakornokot a nyíregyházi kir. törvényszékhez aljegyzővé kinevezte.

**Anyakönyvi kinevezés.** A főispán Molnár Árpádot a fényeslitkei kerületbe anyakönyvvezető helyettesnek kinevezte.

**Zenés este.** Az izr. nőegylet e hó 26-án (kedden) ismétli meg a mult hóban kezdeményezett s oly szépen sikerült zenés estélyét a „Kereskedők és Gazdák Köre” helyiségeiben. Ez estén a cigányzenekar a következő darabokat fogja előadni: 1. Verdi: „Traviata” nyitány. 2. Magyar nóták. 3. Props: „Badien rózsái”, concert wazer. 4. a) „Marie”, olasz dal (hegedü soló). b) „Souwenier de Eothschild”, gavotte. c) Freistädler románc. d) Complet. 5. Cimbalom soló. 6. Mascagni: a) Paraszt becsület (hegedü soló). b) Siciliana. 7. Dóczi és Fráter: Magyar nóták. 8. Lehár: Walzer „Mizslav” operetteből. 9. Magyar nóták. 10. a) „Dédi”, cake walk. b) „Hiavtka”, amerikai táncz. Kezdődik este 8 órakor. Az előző este oly osztatlan tetszésben részesült, a jelen voltak oly kellemesen és feszletlenül érezték magukat, hogy valószínű a mostani zenés estének is nagy sikere. Belépő-díj — amelyen kívül egyéb kiadás most sem lesz — személyenkint 1 korona.

**Tea délután.** A Leányegylet e hó 24-én, vasárnap 5 órakor tartja ez idei második tea-délutánját a főgimnázium tornacsarnokában. Meghívók nincsenek. Belépő-díj 1 korona. Az első délután fényes erkölcsi és anyagi sikere a közönségre nagyon kedvező benyomást tett, úgy hogy a második összejövetel iránt az elsőnél is nagyobb érdeklődés mutatkozik.

**Meghívó.** A „Nyíregyházi Dalegylet” folyó évi november hó 24-én (vasárnap) d. e. fél 11 órakor a város háza disztermében rendes gyűlést tart, melyre az alapszabályoknak 12. §-a értelmében az összes alapító tiszteleti, pártoló és működő tagokat hazafias tisztelettel meghívjuk. A közgyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyitó. 2. Az egylet további fennmaradásának esetleg szünetelésének kimondása az I-ső tenorban beállt fogyatkozások és hiányok miatt. 3. Ha a taggyűjtés által a megfelelő I-ső tenorhang pótolva lesz, az egylet további működésére próbák és a legközelebbi dalestély megtartására vonatkozó és kötelező határozatoknak kimondása. 4. Tárgyalható indítványok. (Azon működő tagok, kik a közgyűlésen részt nem vehetnek, azok elmaradásukat az egyleti elnöknel tartoznak igazolni.) Kelt Nyíregyházán, 1907. nov. 18-án. Fazekas János egyleti titkár. Dr. Prok Gyula egyleti elnök.

**Himen.** Szmrecsányi Sándor Kemece község főjegyzője eljegyezte Szöllősy Annuskát, özv. Szöllősy Pálné leányát.

Adorján János építész f. hó 17-én váltott jegyet Óváry Mariskával, Majoros Károly helybeli tekintélyes iparos nevelt leányával.

**Vármegyénk gazdasági egyesületét** megereszte a soproni társaság, hogy foglaljon állást a kataszteri hold mértékegység helyett a hektár bevezetése mellett.

**Szabolcsmegye népoktatásügye** sokat köszön a sárospataki tanítóképzőnek, amely f. hó 17-én ülte meg fennállásának 50 éves évfordulóját.

**Színház.** Alig távozott körünkől Zilahy, máris újabb átjövételéről adhatunk hírt. Jövő hó első hetében 3 napra átjön társulatával, hogy ujdonságokat mutasson be. A műsor most van megállapítás alatt.

**Uj posta.** Ajak községben jövő hó 1-én postai ügynökség lép életbe, mely bárhova szóló levélpostai küldemények, továbbá csak a belföldre, Ausztriába a megszállott tartományokba és Németországba szóló, 1000 korona értékű meg nem haladó pénz és csomagküldemények felvételével, továbbításával,

**Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

**Sirolin**

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

**„Roche”**

Kapható orvosi receptre a gyógyszerárban. — Ára füvegenkint 4.— korona.

leadásával és utalvány nemkülönben postatakarékpénztári ügyletek követítésével van megbizva. A postaiügynökség kézbesítési köre Ajak községre, Cseresziget, Görömbei, Kovács, Pusztá, Somogyi, Szmezsányi, Szögyényi gör. kath. lelkész tanyákra terjed ki.

**Felolvasó estély.** A kereskedő ifjak egylete f. hó 27-én, szerdán este felolvasó estélyt rendez. Dr. Pröhle Vilmos a nemzeti és gazdasági államról tart felolvasást. Auspitz Márton Konstantinápoly üzleti életét ismerteti. Ezekon kívül is lesz több érdekes pontja az estélynek. Kezdete 9 órakor. Vendégeket szívesen látnak.

**Megalakulás.** Több ízben foglalkoztunk már az állatvédő egyesület fontosságával, amely folyó hó 20-án meg is alakult városunkban. Elnökké Májerszky Bélát, alelnökké Leffler Sámuel és Balla Jenőt, titkárral Kubacska Istvánt, pénztárossá Surányi Imrét, jegyzőül pedig Trak Gézát választották meg.

**A nyiregyházi pénzügyigazgatóság** mellé rendelt számvévősnél számtisztai állás üresedett meg. Pályázati határidő: 2 hét.

**Szarvasmarha kiállítás Nyiracsádon.** Folyó hó 17-én tartatott meg a szarvasmarha kiállítás Nyiracsádon, mely — pártatlanság nélkül kijelentve — a megyében eddig megtartott kiállítások között az első között foglal helyet. A bemutatás — melyre mintegy 480 drb marha hajtatott fel — a legnagyobb érdeklődés mellett tolyt le, megjelentek azon a ligetaljai járás összes községeinek kiscgazdái és birtokosai marhájuk s gulyájuk behajtásával. Öröm volt nézni, hogy a kiállítás területén mily szép sorban és csoportokban voltak felállítva a különféle idejű marhák és gulyák, a szebbnél-szebb tehének, üszö bornyuk és a felhajtott jószágok meggyőzték a kiállítási bizottságát arról, hogy a ligetaljai járás a magyar marhatenyésztésben első helyen áll. Mondanunk sem kell, hogy a kiállítás egész sikereért a ligetaljai járás igen derék főszolgabiróját, Somlyódy Jánost illeti a dicséret, ő volt az, aki midőn alig egy pár nappal előbb megtudta, hogy a kiállítás az ő járásában lesz, időt, fáradságot nem kimélve, boldog családjához távozása nélkülözésével személyesen járt el járása községeiben a kiállítás érdekében. Örömmel is vettünk részt azon egy a kiscgazdák, mint a birtokosok, mert ismerjük Somlyódy János főszolgabirónak a kiscvárdai és tiszai járásban évtizedeken át a marhatenyésztés érdekében kifejtett tevékenységét, tudjuk mennyire fejlesztette a magyar fajmarha tenyésztését. A vezetésére bizott új járásban is legelső főbb dolgai közé tartozott a magyar faj marhák tenyésztésének megkedveltetése. A rövid itteni működési ideje alatt is megmutatta azt, hogy mily és mennyiben előnyös annak terjesztése.

**Uránia.** A nálunk is előnyösen ismert Uránia színház 3 napon át előadást tart városunkban. Tegnap szép közönség jelenlétében, kitagástan előadásban a Pénz ő felsége ment, ma Rendnek muszály lennit, holnap pedig Japánt adják. Mind a két szám Budapestben is nagy sikert aratott.

**Dohánybevéltási határidők.** Nyiregyházán dec. 16-tól febr. 29-ig, Nagykállóban jan. 2-től febr. 14-ig, Kisvárdán jan. 2-től febr. 29-ig, Nyirbátorban dec. 16-tól febr. 28-ig, Rákamazson jan. 2-től febr. 28-ig tart a dohánybevéltás.

**Árlejtés.** Kisvárdán 2145 kor. előiránnyal jövő hó 16-án kövezési árlejtést tartanak.

**Pincetüz.** Kedden a megyeháztéren lévő Glück-féle kereskedés pincéjében tűz volt. A kár jelentékeny.

**A katonaugyosztály** felhívja az 1887, 86, és 85-ben születettek a jelentkezésre, nehogy a jövő évi sorozásnál kellemetlenség érje őket.

**Követendő példa.** Egyik előfizetők közli, hogy a sopronvármegyei tisztújítással kapcsolatban egy értekezlet kimondotta, hogy megtiltja a tisztviselőknek a bizottsági tagoknál való kilincselését, mert a tisztviselői állás tekintélyével nem tartja összeférhetőnek.

**Felhívás.** A szabolcsvármegyei „Erzsébet” kórház ápolói egyszerű ravatalt állanak körül. A halál most a derék ápolói karból szemelte ki áldozatát. Egyik társnőjük hunyt el, Gyilkos kór, a hasihagymáz pusztította el. Nemes, önfeláldozó munka teljesítése közben érte a halál. Pedig szegény megboldogult sokszor győzedelmeskedett az emberiség ezen hatalmas ellenségén, midőn egyetlen fegyvere az igaz kötelességtudás volt. Végül mint a hogy a hü harcos sorsa... maga is elesett a csataterén. Özv. Knauer Istvánné a kórház typhus-osztályán volt alkalmazva, ahol szerény magaviseletével, ernyedetlen szorgalmával felebbvalói becsületét, társai szeretetét kiválóképen bírta; betegek pedig minden mozdulatát áldották. F. hó 16-án betegeitől elkapván a kórt, oly súlyosan betegedett meg, hogy dacára a legodaadóbb ápolásnak, f. hó 20-án elhunyt. Knauerné három év óta volt özvegy. Férje beteges, földhöz ragadt szabóiparos volt s családját a legnagyobb nyomorban hagyta hátra. A fiatal 30 éves asszony négy kis gyermekkel, kik közül a legidősebb 10 éves, a legfiatalabb 3 éves s ezekhez járul még egy beteges, törődött anyóka, az édesanyja, ő reá volt utalva. S most az árvák támasz nélkül maradtak. A kórház igazgatója méltányolván az elhunyt érdemeit, felhívást intéz a könyörület és jólelkű közönséghez. A csatában elesetteknek oszlopot állítanak! Emeljünk mi is oszlopot szegény Knauerné emlékének, még pedig oly módon, hogy árváit gyámolítsuk valamivel. A magunk részéről ezennel hatmenc koronával megindítjuk a gyűjtést. A legcsekélyebb adományokat néh. Knauerné árvái részére a kórház igazgatósági hivatala a legnagyobb köszönettel fogad és közvetít. Nyiregyháza, 1907. november 21. Dr. Kállay Rudolf kórházi igazgató.

**Borzalmas eset.** Pótlai Péterné balkányi lakosnőhöz nem okleveles bábát hívtak, később pedig, amikor látták, hogy baj van, egy okl. szülésznőt szólítottak. Az elalélt asszonytól a gyermeket elvenni nem tudták, mivel az nyakban ketté szakadt. Bártfainét beszállították a kórházba, ahol operációt végeztek rajta.

**Nincs sertésvásár.** A rendőrség egy orbánc miatt elrendelt zárlatot oldott fel, miből azt hitték a környéken, hogy a sertésvész miatt elrendelt zárlat is megszűnt. Ez azonban nem felel meg a valóságnak.

**Betörés.** Kisztel Vilmos kiscvárdai ékszerészől aranyműveket loptak el. Az egyik tettest Nyiregyházán elfogták, a részleteket azonban a vizsgálat érdekében elhallgatjuk.

**Megégett dohány.** Vasárnap a határunkban lévő Maár tanyán leégett egy pajta nagymennyiségű dohányjal.

**Cigány ügy rendezése.** Szabolcsmegyét elsősorban érdekli a kóborcigányok megrendszabályozása, mely célból a miniszter Gabányi Miklós javaslatát fogadta el. E szerint a cigányok rendes névvel látandók el. Minden 15—45. éves ember katonának sorozandó be. A felnőtt leányok és asszonyok dologházba adandók, a gyermekek pedig lelencházba nevelendőek fel. A terv szép, csak hogy kivihetetlen.

**Párbajellenes kongresszust** tartanak a tavasszal Budapestben, melyen Bourbon Alfonz herceg is részt vesz. A nemzetközi összejövetel előkészítése folyamatban van. Addig is felhívja az Országos Párbajellenes Szövetség a szabolcsmegyei elvbarátokat, hogy belépésüket mielőbb hozzák a vezetőség tudomására, hogy a meghívókat idejében szétküldhessék nekik.

**Műszaki kamara.** A közelmúltban részletesen foglalkoztunk lapunk hasábjain a megalakítandó egyesülettel. A kenyérség leple alatt úgy az egész lábadozó magyar ipar, mint az ész és tudomány szabadon való érvényesülése veszélyére csupán nagyvárosi hóbortból áldatlan harcot folytat a felső ipariskolát végzett egyének ellen. Ki akarnák szorítani azon térről, hová a hosszú évtizedeken keresztül tapasztalt használhatóság juttatta. Ugy ezen nemzetünk ipargazdasági fejlődésére kiható káros következmények kimutathatására, mint a közönségnek a megtévesztés által való félrevezetése megóvásából az „Országos Műszaki Egyesület” kis könyvecskét bocsájtott közre, mely egyszersmind módot nyújt a közönségnek a műszaki tudományok történelmi fejlődésének és az oly hiányosan ösmert műszaki középiskolák szervezetének megismerésére. Ezen könyvecske lapunk kiadói hivatalába 40 fillérért kapható.

**A kivándorlás csökkentése** ügyében vármegyénk is tett előterjesztést a miniszterhez, aki a bekért adatok alapján most visszavonta a kivándorlási meghatalmazottak megbízását.

**Betöltendő állás.** A helybeli kir. adóhivatalnál adóosztályi állás üresedett meg. Pályázati feltételek ott tudhatók meg.

**Lövés az ablakon át.** A gyermeki pajkosság csaknem áldozatot kívánt városunkban. Szilágyi József 14 éves gyermek ugyanis belélt a Kolcsár Jánosné szobájába, amelyben akkor is többen tartózkodtak.

**Allattenyésztési felügyelőség.** Jövő hó 1-től városunkban állattenyésztési felügyelőséget állítanak fel, melynek vezetésével Györy Kálmán állatorvost bízta meg a földmívelésügyi miniszter.

**Az országos magyar szövetség** rózsashegyi bizottsága adakozásra szólította fel megyénk közönségét a csernovai áldozatok hozzátartozóinak felsegélyezése céljából. Adományokat mi is közvetítünk.

**Ha megbízható órára** van szüksége s azt jutányos áron óhajtja beszerezni, forduljon bizalommal Vrabcz órás és ékszerészhez, Nyiregyháza, Iskola-u. 8. sz.

**Légzőszerveink** ellenségei az őszi és téli és nagyon gyakran támadnak az időszakokban mindennemű gyuladások és hurutok. Ily betegségeket azonnal figyelemmel kell kísérni mivel az elhanyagolás hosszantartó és nem ritkán még az élet is veszélyeztető hurutos megbetegedésekhez vezetnek. Nem is szabad haszontalan háziszerekkel experimentálni, hanem azonnal egy igazi gyógyhatású szerhez kell folyamodni. Ily szerek közül első helyen áll a „Sirolin Roche”, melynek kiváló gyógyhatása az orvosok egyértelmű nyilatkozata alapján el van ismerve. „Sirolin Roche” minden gyógyszerárban kapható.

**Nedves napok és zimankós éjszakák** járnak most és a félvilág meg van hűlve. De azért nem kell kétségbeesni. Fay igazi sodeni pasztillái eltávolítják a légző utak meghűlését. Már néhány pasztilla használata hoz megkönnyebbülést nehéz esetekben is és ha utasítás szerint tovább használják, akkor — feltéve, hogy valami betegség nincsen készülőben — legrövidebb idő alatt megszabadulnak a bajtól. De ha meghűlés nincs is jelen, használják a pasztillák és sohasem ártanak. Fay igazi sodeni pasztillái kaphatók minden gyógyszerárban, minden drogériában és asványvízkereskedésben. Skatulyája 1-25 K. Ausztria—Magyarország vezérképviselője: **Guntzer W. Th. Wien XII., Belghofferstrasse 6.**

Nyiregyházán, a legforgalmasabb helyen 20 év óta fennálló s kiterjedt vevőkörrel bíró, a mai kor igényeinek minden tekintetbe megfelelően berendezett fűszer- és vezes-áru üzlet, más vállalat miatt kedvező feltételek mellett azonnal eladó. Bővebbet a kiadói hivatalban.

**Alkalmi vétel:** mig készlet tart, 1 kg. Cuba- v. Gyöngy-kávé 1.50, ugyanott Dietrich-féle tea-rumok és teak jutányosabban beszerezhetők mint bárhol, Hirschler Mór fűszerkereskedőnél Nyiregyházán. (Volt Török Péter-féle üzlet).

**Karácsonyi ajándékoknak**

alkalmas cikkek u. m. **kézimunkák, harisnyák, fehérneműk, zsebkendők keztyűk, boák** és más e szakmába vágó cikkek **olcsó és szabott árak mellett**

**kaphatók**

≡ **STERN SÁNDOR** ≡

uri- és női divatüzletében Nyiregyházán, Pazonyi-utca 2. Takarékpénztár-épület.

**Orvosi körökben** már régismert tény, hogy a *Ferencz József keserűvíz* valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmúlja. Kérjünk határozottan *Ferencz József keserűvizet*.

**Ötös szám.** Ezen egyszerű elnevezés alatt jött forgalomba és vált általánosan ismertté és kedvelté azon pompás kávékeverék, mely Cuba, Gyöngy, Jáva és Moccának szakszerű vegyítéke s naponként frissen pörköelve 2 frt 30 korért kaphat Hoffmann Adolf üzletében.

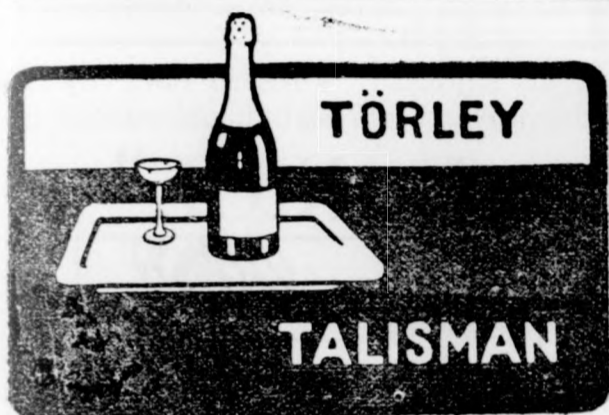
**A t. közönség** szíves figyelmébe ajánljuk Preisz Bertalan (Korona-épület) posztó áruházát, a hol is a legújabb hazai férfi gyapju szövetek valamint a legdivatósabb női eastümöknek való kelmék kaphatók.

### Szerkesztői üzenet.

B. B. Budapest. Gratulálunk a sikeresen letett vizsgához.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

**HLATKY-SCHLICHTER GYULA.**



### Divatos kályhatálcá.

Telefon 90.

John-fele szab.

TELIGAR mosógép



a jelenkor legcélszerűbb találmányának lerakata.

Berndorfi **alpacca** és **coralpiros** fürdőedények, **ruhafacsarók**, **mangorológépek**, mindenféle konyhaberendezések beszerezhetők:

**WIRTSCHAFTER ARMIN**

vasáru ületében

**Nyiregyháza n.**

Legújabb rendszerű kosarak.



Szőlő-  
oltványo-  
kat

szállít, fajtisztaságért jótállva legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert:

**Küküllőmenti első szőlőoltvány telep** tulajdonos: **Caspari Frigyes**, Medgyes 95. sz. (Nagyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéből érkezett elismerő levelek, ennél fogva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy szó, mint írásbelileg bizonyosságot szerezhethet magának fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.

Alapított 1900.

## Gabulya Mihály

Első Szabolcsmegyei kelmefestő, vegyiruhatisztító és gouvrirozó intézete

**Nyiregyháza n.**

Pazonyi-utca 13.

Van szerencsém a t. közönséget értesíteni, hogy gouvrirozó és tisztító intézetemet a legmodernebb felszerelésekkel egészítettem ki.

Elvállalok festés végett férfi- és nőiruhákat, különösen felhívom a t. közönség b. figyelmét a téli idény közeledtével muffok, boák valamint ruhák, szövet- és csipkefüggönyök, himzések vegyitisztítására.

Továbbá gouvrirozok egész ruhákat, pongyolákat, ampir blousokat, gyermekruhákat, fodrokat és minden e szakmába való munkát.

Magamat a nagyérdemű közönség pártfogásába ajánlva, számos megbízást kérve maradtam

kiváló tisztelettel

**Gabulya Mihály.**

## Óvás!

A legutóbbi időben felmerült azon sajnálatos tény, hogy a „Dréher Antal” jelzésű üvegekbe más gyártmányu söröket fejtenek és árusítanak, a közönség ezáltal pedig megtévesztve van. Ennélfogva bátorokodom a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy csakis az a valódi kőbányai Dréher-féle sör, a mely „Dréher Antal Kőbánya” jelzésű dugóval van ellátva.

Kiváló tisztelettel **Friedmann Jakob,**

a Dréher Antal kőbányai serfőződe szabolicsvármegyei kizárólagos képviselője.

### „Mc Cormick“-féle

**fűkaszaló gépek, marokrakó és kéveköto, aratógépek;** acélból készült **gyűjtőgépek** — önműködő kiemelő készülékkel — és különféle különlegességi új gazdasági gépek előnyösen beszerezhetők — és állandóan raktáron található — a

**LICHTMANN VILMOS**

gépkereskedő cégnél

**Nyiregyháza n.** (a gr. Károlyi-téren).

Ugyanott: **8** és **6** lóerejű, keveset használt gőzcseplőgépek, továbbá: „Johnston Harvester” valamint **Hoffherr** és **Schranz**-féle kevéssé használt fűkaszaló és aratógépek is kaphatók.



## PENZ

kölesönt ajánl egy pénzesoport, — I-ső helyre betáblázva, birtokra, 10 évre, 5% kamat mellett. A kölesönvevő fél 2 év után felmondhat.

Ugyancsak törlesztéses kölesönök kaphatók 65 éves lejáratra. Bővebbet a kiadóhivatal.



Telefon 140.

Telefon 140.

**Piringer J. utóda (Borbély Béla)**

**könyvnyomdája, könyv- és papirkereskedése és könyvkötészete**

**Nyiregyháza, Városház-épület.**

**Elvállal:** minden a nyomdai szakba vágó hivatalos, kereskedelmi, gazdasági és magánjellegű nyomtatványok izléses és szakszerű elkészítését gyorsan és jutányos árszámítással.

**Raktáron tart:** jegyzői, ügyvédi és az életben szükséges nyomtatványokat, írópapírt és más irodai kellékeket.

Telefon 121.

Telefon 121.

## Hol kereteztessük képeinket?

**Wassermann Sámuel** üveg és porcellán kereskedésében, hol nagy választék van úgy mindenféle keretkülönlegességekben, mint mindennemű, kivitelű acélmetszetek és olajnyomatu képekben.

Épület üvegezés, javítások helyben és vidéken a legjutányosabb árakban eszközöltetnek.

Kész ablakok minden mértékben kaphatók.

SZABADALMAZOTT

KÖRKEMENCE

tégla, cserép és dranicsövek égetéséhez.

A körkemence teljes építési költsége:

Napi 6500 tégla égetéséhez 16000 K

" 9000 " " 22000 K

" 18000 " " 34000 K.

Nyári és téli üzemre egyaránt alkalmas.

Rendkívül gazdaságos szárító  
színek alkalmazása.

Szakszerű üzembevezetés.

Bővebb felvilágosítást ad

SOMOGYI GYULA

okl. mérnök Hajdunánáson.

Német- és angol nyelvoktatást

elvéllal jutányos áron

Blumgrundné-Kassovitz Amália

tanítónő

NYIREGYHÁZA, SELYEM-UTCZA 39.

ALEXIN

LEGFINOMABB

NÖVÉNYZSIR

FÜZÉSRE-SÜTÉSRE

KIRÁNTÁSHOZ

25% AL SZAPORÁBB

MINDEN MÁS ZSIRNÁL

KÖNNYŰ EMÉSZTHETŐSÉGEÉRT

ORVOSILAG AJÁNLVA

CSAK E VÉDJEGYGYEL

ELLÁTOTT CSOMAGOT  
!!FOGADJUNK EL!!

KAPHATÓ MINDEN FÜSZER

KERESKEDESBEN

Nyiregyházi Gőztéglagyár  
Részvénytársaság.

\* Városi iroda: Városház-utca 7. szám. \*

Ajánlja kitünő minőségű:

géppel gyártott tégláit,

géppel gyártott válo-

gatott tégláit, ~~~~~

kézzel gyártott tégláit.

Helybeli megrendelések házhoz szál-

littatnak.

Saját sajtólásu, kókuszolajból nyert  
szavatoltan tiszta, legkitünőbb minőségű

„BÓNIOL“



(Bejegyzett védjegy)

kókuszszirt árusít az  
Első Magyar Kókuszdió Olajgyár  
„Bóni“ gyártelep és mezőgazdasági r. t.  
Nyirbátor.

Vezérképviselő: Gansl L. és Fia Nyiregyháza

## ŐSZI UJDONSÁGOK

női angol és sima costüm és blous szövetek,  
blous és ruha selymek, flanelek, barcketek, ugy-  
szintén kész női fehéreneműek u. m.: női ingek,  
háló köntösök, szoknyák stb. cérna és pamut  
vásznak, fehér és színes asztalkészletek, továbbá  
ablakfüggönyök, ágyterítő készletek, szőnyegek  
\* legnagyobb választékban már megérkeztek \*Ungár Lipót divatáruházában  
Nyiregyháza.

Menyasszonyi kelengyék!

Uj találmány!

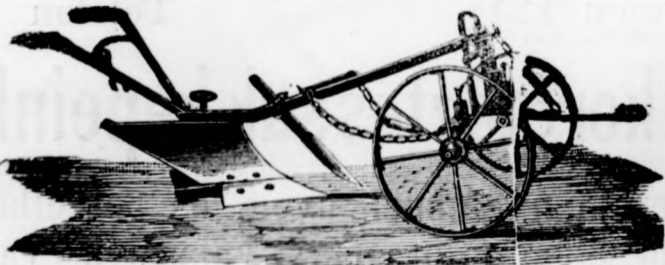
Hazai ipar!

Aranyéremmel és diszoklevéllel több ízben kitüntetve.

Telefon 125. sz.

Alapított 1869. évben.

Telefon 125. sz.

Tengely nélküli csapágyas eketalyiga, önműködő pormentes kenő  
szerkezettel.Bármennyire elhasznált eketalyigákat, ezen rendszerre teljesen ujonnan  
átalakítok darabonként 14 koronáért. Ekék s egyéb gazdasági eszközök és  
gépek javítása, valamint ujonnan a legjutányosabb áron. Fúrott kutak építése  
bármilyen kaliberű csövekkel.Erő és kézi szivattyúk, vízvezeték és fürdők szerelését a legnagyobb szakértelem-  
mel eszközölöm. Kivánatra költségvetéssel készséggel szolgálók.Szilágyi Mihály ekegyára és turotkut építési vállalata  
Nyiregyháza.

Szélfajtó és gőresillapító

Biebergeil-Cseppek

Étvágyat előidéző és emésztést elősegítő háziszor.

Egy üveg ára 1 korona.

Két üvegnél kevesebb — utánvét 2 kor. 50 fillér  
— nem küldetik.Megrendelhető: JULIUS BITTNER gyógyszerháza,  
Gloggnitz (Nied.-Oest).

SIRKŐVEK

mindenféle alakban és nagyságban

legolcsóbb áron

mellett kaphatók:

FÜHRER ZSIGMOND FIAINAL

Nyiregyháza,

Vármegeyház-utca 5-ödik szám.

# PARISI NAGY ÁRUHÁZ Nyiregyházán!

Tiszteletteljesen értesitem a tisztelt vevőközönséget, hogy az eddig „Első Nyiregyházi Bazár” üzletemet, modern nagy kirakatokkal felújítva, most „Párisi nagy áruház” ezímen vezetem.

Áruházamat megnagyobbítva, módonban áll azt egész jó minőségű áruval is elhalmozui és továbbra is mesés olcsó árban árusítani.

## Dus választékban tartok:

Gyermekharisnya, tricót.  
Kötött és szőrme kabátka.  
Fejkötő, sapka, keztyű.  
Felső-harisnya, zsebkendő.  
Reform kötény, ruhácska.

Gyermekeipők, papucsok.  
Keresztelő kelengyék.  
Férfi és női Jäger ing.  
Harisnya, keztyű.  
Férfi fehérműek.

Nyakkendő, esőernyő.  
Galoschni, komóteipő.  
Ruha- hajkefe, fésű.  
Utazó-bőrönd, fáskosár.

Likőr-, bor-, sör-, teás-, kávé-, esemegés készletek. — Legújabb szoba-disztárgyak. — Állandó, nagy játékaru raktár

Alkalmi vétel!



Mig a készlet tart!

7500 drb sima, gravírozott és betétes nickel asztali kés, villa darabonként **15 kr.**

Kiváló tisztelettel:

# DEUTSCH J.

Iskola-utca 1.

(Ungár Lipót divatüzletével szemben.)

### MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐI

## SZÉNSAV-MŰVEK

ujjonnan berendezve

kartelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes vegyileg legtisztább folyékony **SZÉNSAVAT**

a világhírű buziásfürdői szénsavforrásokból szodavizgyártásokhoz, vendéglősöknek és egyéb ipari célokra

Legkiadósabb természetes szénsav!

A Budapest székesfővárosi vegyészeti és élelmiszer vizsgálati intézet 1907. évi 4615. sz. vegyelmezési bizonyítványának kivonata: „Szaga és íze: rendes. SZÉNSAVTARTALMA: 99,57% A vizsgált foly. szénsav ezek után a közegészségügyi követelményeknek teljesen megfelel és magas szénsavtartalmával igen jónak minősíthető.”

Felvilágosítással készségesen szolgál:

Muschong buziásfürdői szénsav-művek és ásványvizek szétküldési telepe Buziásfürdön. Sörgönczim: Muschong-Buziásfürdő. — Interurban, telefon 18. szám.



Telefon 138.

# Az őszi idényre már megérkeztek!!

## Kreisler Simon

### divatáru-házában NYIREGYHÁZÁN.

A legújabb angol kosztüm kelmék, flanel barchetek, gyönyörű kivitelű blousselymek.

Óriási választék tenisz barchetekben.

Menyasszonyi kelengyék mesés olcsó árakban.

Nagy választék vászon és damastárukból, férfi- és fiuöltönyökre, gyapjuszövetek a

legolcsóbb árakban.

Tisztelettel

## Kreisler Simon.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

## GUTTMANN HENRIK

divatáru üzlete  
**Nyiregyházán.**

Van szerencsém a mélyen tisztelt vevőimmel közölni, hogy az őszi szövetek **uri öltönyökre** nagy mennyiségben a legújabb mintájú és legjobb minőségben megérkeztek, melynek megtekintésére **tisztelt vevőimet meghívom.**

Kiváló tisztelettel

**GUTTMANN HENRIK.**

## Első nyiregyházi elektrotechnikai üzlet és műhely.

Elvállal villamos világítás berendezését és évi jókarban tartását, általán összegért, mindennemű csengők szerelését saját összeállítással elemeltöltéssel, úgy helyben mint vidéken. Raktáron tart mindennemű csengőket, számjelzőket, nyomókat, száraz és lechlanche elemeket. Villamos zseblámpákat és azok alkatrészeit. Carbid lámpákat udvari világításra. Továbbá ajánlja orvosilag is ajánlott villanyozó gépeit. Kaphatók a villamossághoz tartozó mindennemű cikkek. Csillárok árjegyzék után, saját árban. Elvállal mindennemű elektro és mechanikai javításokat.


Izzó lámpák drbja 56 fillér.

Egy tanuló felvétetik.

Kiváló tisztelettel: **HANKOVSKY GYULA.** Vasut-u. 2.



Állandó raktár  
gyászkalapokban

 Szabolcsvármegye legnagyobb női felöltő- és kalap-áruháza.  
1907. őszi és téli újdonságok megérkeztek.

Selyem, szövet és  
flanel blousokban  
állandó nagy raktár

Eredeti párizsi  
model kalapok.

# Rózsá

LAJOS  
utóda

Eredeti párizsi  
model kalapok.

Selyem, szövet és  
flanel blousokban  
állandó nagy raktár

Nagy választék valódi szörme kabátok és boákban.

Állandó raktár  
gyászkalapokban

Köszén, pirszen, faszén nagyban és kicsinyben.

Hoffherr és Schrantz  
gazdasági gépgyár

bizományi raktára

**MANDLEMIL**

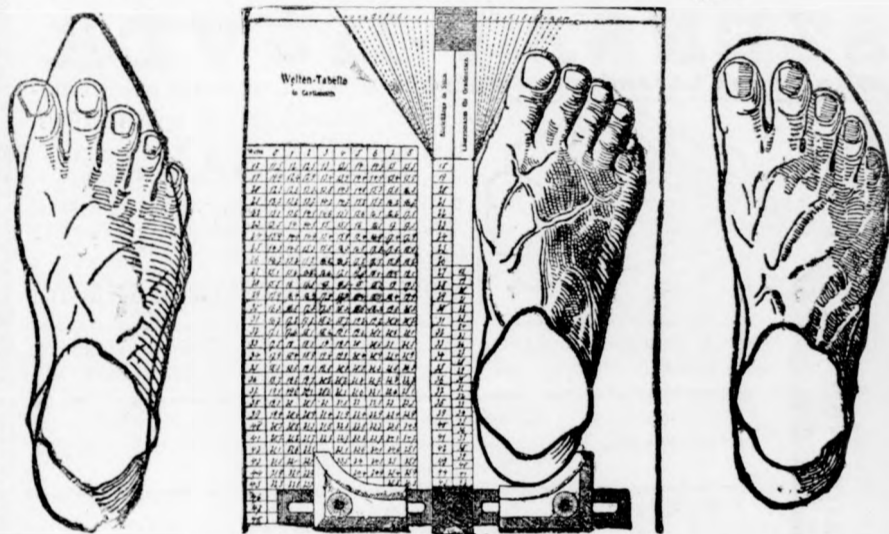
szénraktárában

Nyiregyháza, Széchényi-tér 8.

Ajánlja új Viktoria sor-  
vető és legjobb műtrágya-  
szóró gépeit váltó kere-  
kek nélkül,  
répa, szecskavágóit és gőz-  
cséplő gépeit.

Többszörösen kitüntetve.

**Nincs többé lábfájás!**



Mert a szabadalmazott „CHASALLA“ rendszerű cipők a legfájósabb és legbütykösebb lábaknak is a legkényelmesebb viselet minden hibás alakulatu lábához.

 Mérték szerint kapható raktáron   
**Fülöp Dezső** egyedélárusítónál  
Nyiregyháza

Vas és réz butorok nagy választékban.

Szabolcsvármegye legnagyobb

**butoráruháza**

Nyiregyházán, a Törvényszék mellett.

Raktáron tartok a legmodernebb  
stilü ebédlő és háló szobákat, saját  
készítményü kárpitozott butorokat,  
ugymint ebédlő divánok és salon gar-  
niturákat a legujabb kivitelben és leg-  
jobb minőségben jutányos árak és  
pontos kiszolgálás mellett.

A n. é. közönség pártfogását kérve,  
vagyok

Kiváló tisztelettel

**Lefkovits Zsigmond.**

**Férfiszövetek**

legujabb csikos, koczkás és

===== sima kivitelben, =====

legnagyobb választékban, olcsó szabott

===== árak mellett kaphatók a =====

„Versenyaruházban“

Nyiregyháza Parochia-épület.

Hazai gyártmányok!

Valódi angol kelmék!